

## VERORDENING (EEG) Nr. 898/84 VAN DE COMMISSIE

van 31 maart 1984

**houdende aanpassing van bepaalde vooraf vastgestelde restituties in de sector melk en zuivelprodukten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 17, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 974/71 van de Raad van 12 mei 1971 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Staten dienen te worden genomen in de landbouwsector<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2025/83<sup>(4)</sup>, en met name op artikel 2;

Overwegende dat artikel 5, lid 3, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 876/68 van de Raad van 28 juni 1968 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het bedrag van de restitutie in de sector melk en zuivelprodukten<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2429/72<sup>(6)</sup>, in de mogelijkheid voorziet bij een wijziging van de interventieprijs en van bepaalde steunbedragen de vooraf vastgestelde restitutie aan te passen;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 858/84 van de Raad<sup>(7)</sup> de nieuwe interventieprijs in de sector melk en zuivelprodukten, die gelden voor het melkprijsjaar 1984/1985, zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Commissie op 29 februari 1984 kennis heeft gegeven van haar voornemen om aan het begin van het nieuwe verkoopseizoen de vooraf vastgestelde restituties aan de hand van de wijzigingen van de interventieprijs aan te passen<sup>(8)</sup>;

Overwegende dat de aanpassing moet worden beperkt, zoals overigens aangekondigd, tot die gevallen waarin het uitvoercertificaat werd aangevraagd tot en met de dag welke voorafgaat aan de dag waarop het melkprijsjaar 1984/1985 begint; dat het bovendien

nodig is op forfaitaire wijze rekening te houden met de produktiedatum van de verschillende zuivelprodukten;

Overwegende dat in artikel 5, lid 2, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 3035/80 van de Raad<sup>(9)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1028/83<sup>(10)</sup>, is bepaald dat de vooraf vastgestelde restituties voor de in de bijlage van genoemde verordening bedoelde produkten worden aangepast volgens dezelfde regels die gelden voor de vaststelling vooraf van de restituties voor de basisprodukten die in ongewijzigde staat worden uitgevoerd; dat derhalve moet worden bepaald dat ook de vooraf vastgestelde restituties voor de betrokken produkten dienovereenkomstig kunnen worden aangepast;

Overwegende dat deze verordening zal worden aangevuld door een verordening van de Commissie houdende aanpassing van vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen voor melk en zuivelprodukten;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

### *Artikel 1*

1. Voor de in bijlage I genoemde produkten waarvoor de restituties tot en met 31 maart 1984 vooraf zijn vastgesteld worden deze restituties aangepast overeenkomstig deze bijlage volgens de hierna vastgestelde regels.

### *Artikel 2*

1. De positieve aanpassingen gelden, indien de betrokkene daarom verzoekt, voor:

- a) uitvoer, op of na 8 april 1984, van
- produkten van post 04.01 van het gemeenschappelijk douanetarief, met uitzondering van UHT-melk of gesteriliseerde melk, en van UHT-room of gesteriliseerde room,
  - verse kaas of roomkaas van post 04.04 E I c) van het gemeenschappelijk douanetarief,

<sup>(1)</sup> PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 10.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 106 van 12. 5. 1971, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 199 van 22. 7. 1983, blz. 11.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 155 van 3. 7. 1968, blz. 1.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 17.

<sup>(8)</sup> PB nr. C 56 van 29. 2. 1984, blz. 3.

<sup>(9)</sup> PB nr. L 323 van 29. 11. 1980, blz. 27.

<sup>(10)</sup> PB nr. L 116 van 30. 4. 1983, blz. 9.

b) uitvoer, op of na 13 mei 1984, van produkten van post 04.04 D van het gemeenschappelijk douanetarief,

c) uitvoer, op of na 22 april 1984, van produkten van de onderstaande posten :

04.02 A II a) 2,

04.02 A II a) 3,

04.02 A II a) 4,

04.02 A II b) 2,

04.02 A II b) 3,

04.02 A II b) 4,

04.02 B I b) 1 bb),

04.02 B I b) 1 cc),

04.02 B I b) 2 bb),

04.02 B I b) 2 cc),

van het gemeenschappelijke douanetarief,

d) uitvoer, op of na 1 juli 1984, van UHT-melk of gesteriliseerde melk en van UHT-room of gesteriliseerde room en andere dan de sub a), b) of c) genoemde produkten.

2. Voor andere dan de hierboven sub a) en b) bedoelde produkten waarvoor ten genoegen van de bevoegde instanties kan worden bewezen dat het betrokken produkt in het melkprijsjaar 1984/1985 is vervaardigd, geldt de positieve aanpassing evenwel voor uitvoertransacties op of na 8 april 1984.

Voor produkten van post 23.07 B van het gemeenschappelijk douanetarief moet bovenbedoeld bewijs eveneens worden geleverd voor ondermelk van post ex 04.01 A II of magere-melkpoeder van post ex 04.02 A II die daarin zijn verwerkt.

### Artikel 3

1. De negatieve aanpassingen gelden voor elk produkt dat op of na 1 mei 1984 wordt uitgevoerd.

2. Voor produkten die tussen 2 en 30 april 1984 worden uitgevoerd, geldt de negatieve aanpassing eveneens voor produkten waarvoor niet ten genoegen van de bevoegde instanties kan worden bewezen dat het betrokken produkt vóór 2 april 1984 is vervaardigd.

Voor produkten van post 04.03 B van het gemeenschappelijk douanetarief geldt de negatieve aanpassing evenwel niet indien het bewijs wordt geleverd dat de bij de vervaardiging van het eerstgenoemde produkt gebruikte boter van post 04.03 A van het gemeenschappelijk douanetarief vóór 2 april 1984 is vervaardigd.

### Artikel 4

De vooraf vastgestelde restituties worden niet aangepast voor :

- naar zone E en Canada uitgevoerde kaas,
- in bijlage II, sub b), bij Verordening (EEG) nr. 2729/81 vermelde kaas die naar Australië wordt uitgevoerd.

### Artikel 5

Voor de zuivelprodukten bedoeld in bijlage II worden de tot en met 31 maart 1984 vooraf vastgestelde restituties aangepast volgens dezelfde regels die gelden voor de in ongewijzigde staat uitgevoerde produkten, bedoeld in de artikelen 2 en 3.

### Artikel 6

1. De in kolom A van bijlage I en bijlage II vermelde bedragen van de aanpassing gelden slechts indien voor dezelfde partij alleen de restitutie vooraf is vastgesteld en niet het monetaire compenserende bedrag.

2. De in kolom B van bijlage I en bijlage II vermelde bedragen van de aanpassing gelden slechts indien voor dezelfde partij de restitutie en het monetaire compenserende bedrag vooraf zijn vastgesteld.

### Artikel 7

1. De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen ten aanzien van de bewijsstukken die kunnen dienen tot het in artikel 2, lid 2, en in artikel 3, lid 2, bedoelde bewijs, met inbegrip van de hierop betrekking hebbende controlemaatregelen.

2. Bepalend is :

- voor de datum van de vaststelling vooraf : de dag van indiening van de aanvraag van het uitvoercertificaat in de zin van artikel 14, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3183/80 van de Commissie (<sup>1</sup>),
- voor de datum van uitvoer : de dag van de vervulling van de in artikel 22, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 3183/80 bedoelde douaneformaliteiten.

### Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 2 april 1984.

(<sup>1</sup>) PB nr. L 338 van 13. 12. 1980, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 31 maart 1984.

*Voor de Commissie*

Poul DALSGER

*Lid van de Commissie*

---

## BIJLAGE I

Lijst van aanpassingen, bedoeld in artikel 1, van toepassing op de vooraf vastgestelde restituties voor de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoeld produkten

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
04.01	Melk en room, vers, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker :		
	ex A. andere dan wei, met een vetgehalte van niet meer dan 6 gewichtspercenten <sup>(1)</sup> :		
	I. Yoghurt, kefir, gestremde melk, karnemelk en andere gegiste of aangezuurde melk :		
	a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2 liter of minder :		
	(1) met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	+ 1,74	+ 1,48
	(2) met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent doch niet meer dan 3 gewichtspercenten	+ 1,12	+ 0,74
	(3) met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten	+ 0,53	+ 0,04
	b) andere :		
	(1) met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	+ 1,74	+ 1,48
	(2) met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent doch niet meer dan 3 gewichtspercenten	+ 1,12	+ 0,74
	(3) met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten	+ 0,53	+ 0,04
	II. andere :		
	a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2 liter of minder en met een vetgehalte :		
	1. van niet meer dan 4 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	+ 1,74	+ 1,48
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent doch niet meer dan 3 gewichtspercenten	+ 1,12	+ 0,74
	(cc) met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten	+ 0,53	+ 0,04
	2. van meer dan 4 gewichtspercenten	+ 0,13	— 0,42
	b) overige, met een vetgehalte :		
	1. van niet meer dan 4 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	+ 1,74	+ 1,48
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent doch niet meer dan 3 gewichtspercenten	+ 1,12	+ 0,74
	(cc) met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten	+ 0,53	+ 0,04
	2. van meer dan 4 gewichtspercenten	+ 0,13	— 0,42

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
04.01 (vervolg)	<p>ex B. andere, met uitzondering van wei, met een vetgehalte (1) :</p> <p>ex I. van meer dan 6 doch niet meer dan 21 gewichtspercenten :</p> <p>(a) met een vetgehalte van niet meer dan 10 gewichtspercenten</p> <p>(b) met een vetgehalte van meer dan 10 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten</p> <p>(c) met een vetgehalte van meer dan 17 gewichtspercenten</p> <p>II. van meer dan 21 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten :</p> <p>(a) met een vetgehalte van niet meer dan 35 gewichtspercenten</p> <p>(b) met een vetgehalte van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>(c) met een vetgehalte van meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>III. van meer dan 45 gewichtspercenten :</p> <p>(a) met een vetgehalte van niet meer dan 68 gewichtspercenten</p> <p>(b) met een vetgehalte van meer dan 68 gewichtspercenten doch niet meer dan 80 gewichtspercenten</p> <p>(c) met een vetgehalte van meer dan 80 gewichtspercenten</p>	<p>— 0,65</p> <p>— 2,58</p> <p>— 5,33</p> <p>— 6,90</p> <p>— 12,40</p> <p>— 13,97</p> <p>— 14,08</p> <p>— 25,38</p> <p>— 30,09</p>	<p>— 1,35</p> <p>— 3,63</p> <p>— 6,87</p> <p>— 8,73</p> <p>— 15,22</p> <p>— 17,07</p> <p>— 17,16</p> <p>— 30,51</p> <p>— 36,08</p>
04.02	<p>Melk en room, verduurzaamd, ingedikt of met toegevoegde suiker :</p> <p>A. zonder toegevoegde suiker (2) :</p> <p>II. Melk en room, in poeder of in korrels :</p> <p>a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte :</p> <p>1. van niet meer dan 1,5 gewichtspercent</p> <p>2. van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten :</p> <p>(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten</p> <p>(bb) met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten</p> <p>(cc) met een vetgehalte van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten</p> <p>(dd) met een vetgehalte van meer dan 25 gewichtspercenten</p> <p>3. van meer dan 27 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten :</p> <p>(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 28 gewichtspercenten</p> <p>(bb) met een vetgehalte van meer dan 28 gewichtspercenten</p>	<p>+ 19,19</p> <p>+ 19,19</p> <p>+ 12,86</p> <p>+ 8,70</p> <p>+ 4,34</p> <p>+ 3,78</p> <p>+ 3,17</p>	<p>+ 16,24</p> <p>+ 16,24</p> <p>+ 9,17</p> <p>+ 4,75</p> <p>+ 0,01</p> <p>— 0,60</p> <p>— 1,27</p>

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
04.02 (vervolg)	4. van meer dan 29 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 41 gewichtspercenten	+ 2,12	— 2,39
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 41 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten	— 5,09	— 10,06
	(cc) met een vetgehalte van meer dan 45 doch niet meer dan 59 gewichtspercenten	— 7,70	— 12,81
	(dd) met een vetgehalte van meer dan 59 doch niet meer dan 69 gewichtspercenten	— 16,17	— 21,81
	(ee) met een vetgehalte van meer dan 69 doch niet meer dan 79 gewichtspercenten	— 22,19	— 28,22
	(ff) met een vetgehalte van meer dan 79 gewichtspercenten	— 28,22	— 34,62
	b) andere, met een vetgehalte :		
	1. van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	+ 19,19	+ 16,24
	2. van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten	+ 19,19	+ 16,24
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	+ 12,86	+ 9,17
	(cc) met een vetgehalte van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	+ 8,70	+ 4,75
	(dd) met een vetgehalte van meer dan 25 gewichtspercenten	+ 4,34	+ 0,01
	3. van meer dan 27 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 28 gewichtspercenten	+ 3,78	— 0,60
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 28 gewichtspercenten	+ 3,17	— 1,27
	4. van meer dan 29 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 41 gewichtspercenten	+ 2,12	— 2,39
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 41 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten	— 5,09	— 10,06
	(cc) met een vetgehalte van meer dan 45 doch niet meer dan 59 gewichtspercenten	— 7,70	— 12,81
	(dd) met een vetgehalte van meer dan 59 doch niet meer dan 69 gewichtspercenten	— 16,17	— 21,81
	(ee) met een vetgehalte van meer dan 69 doch niet meer dan 79 gewichtspercenten	— 22,19	— 28,22
	(ff) met een vetgehalte van meer dan 79 gewichtspercenten	— 28,22	— 34,62

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
04.02 (vervolg)	III. Melk en room, andere dan in poeder of in korrels :		
	a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten :		
	1. met een vetgehalte van niet meer dan 8,9 gewichtspercenten en een gehalte aan vetvrije melkdroge stof :		
	(aa) van minder dan 15 gewichtspercenten en met een vetgehalte :		
	(11) van niet meer dan 3 gewichtspercenten	—	—
	(22) van meer dan 3 gewichtspercenten	+ 0,53	+ 0,04
	(bb) van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte :		
	(11) van niet meer dan 3 gewichtspercenten	+ 4,54	+ 3,84
	(22) van meer dan 3 doch niet meer dan 7,4 gewichtspercenten	+ 3,06	+ 2,16
	(33) van meer dan 7,4 gewichtspercenten	+ 0,73	— 0,42
	2. andere, met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof :		
	(aa) van minder dan 15 gewichtspercenten	— 1,79	— 2,70
	(bb) van 15 gewichtspercenten of meer	+ 0,84	— 0,52
	b) andere, met een vetgehalte :		
	1. van niet meer dan 45 gewichtspercenten en een gehalte aan vetvrije melkdroge stof :		
	(aa) van minder dan 15 gewichtspercenten en met een vetgehalte :		
	(11) van niet meer dan 3 gewichtspercenten	—	—
	(22) van meer dan 3 doch niet meer dan 8,9 gewichtspercenten	+ 0,53	+ 0,04
	(33) van meer dan 8,9 doch niet meer dan 11 gewichtspercenten	— 1,79	— 2,70
	(44) van meer dan 11 doch niet meer dan 21 gewichtspercenten	— 2,58	— 3,63
	(55) van meer dan 21 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten	— 6,90	— 8,73
	(66) van meer dan 39 gewichtspercenten	— 13,97	— 17,07
	(bb) van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte :		
(11) van niet meer dan 3 gewichtspercenten	+ 4,54	+ 3,84	
(22) van meer dan 3 doch niet meer dan 7,4 gewichtspercenten	+ 3,06	+ 2,16	
(33) van meer dan 7,4 doch niet meer dan 8,9 gewichtspercenten	+ 0,73	— 0,42	
(44) van meer dan 8,9 gewichtspercenten	+ 0,84	— 0,52	
2. van meer dan 45 gewichtspercenten	— 14,08	— 17,16	

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
04.02 (vervolg)	B. met toegevoegde suiker :		
	I. Melk en room, in poeder of in korrels :		
	ex b) andere, met uitzondering van wei :		
	1. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte :		
	(aa) van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(bb) van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten :		
	(11) met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(22) met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	+ 0,1286 per kg (*)	+ 0,0917 per kg (*)
	(33) met een vetgehalte van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	+ 0,0870 per kg (*)	+ 0,0475 per kg (*)
	(44) met een vetgehalte van meer dan 25 gewichtspercenten	+ 0,0434 per kg (*)	+ 0,0001 per kg (*)
	(cc) van meer dan 27 gewichtspercenten :		
	(11) met een vetgehalte van niet meer dan 41 gewichtspercenten	+ 0,0378 per kg (*)	- 0,0060 per kg (*)
	(22) met een vetgehalte van meer dan 41 gewichtspercenten	- 0,0509 per kg (*)	- 0,1006 per kg (*)
	2. overige, met een vetgehalte :		
	(aa) van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(bb) van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten :		
	(11) met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(22) met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	+ 0,1286 per kg (*)	+ 0,0917 per kg (*)
	(33) met een vetgehalte van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	+ 0,0870 per kg (*)	+ 0,0475 per kg (*)
	(44) met een vetgehalte van meer dan 25 gewichtspercenten	+ 0,0434 per kg (*)	+ 0,0001 per kg (*)
	(cc) van meer dan 27 gewichtspercenten :		
	(11) met een vetgehalte van niet meer dan 41 gewichtspercenten	+ 0,0378 per kg (*)	- 0,0060 per kg (*)
	(22) met een vetgehalte van meer dan 41 gewichtspercenten	- 0,0509 per kg (*)	- 0,1006 per kg (*)



Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
04.02 (vervolg)	<p>ex II. Melk en room, met uitzondering van wei, andere dan in poeder of in korrels :</p> <p>ex a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte van niet meer dan 9,5 gewichtspercenten :</p> <p>(1) met een vetgehalte van niet meer dan 6,9 gewichtspercenten en een gehalte aan vetvrije melkdroge stof :</p> <p>(aa) van minder dan 15 gewichtspercenten en met een vetgehalte :</p> <p>(11) van 3 gewichtspercenten of minder</p> <p>(22) van meer dan 3 gewichtspercenten</p> <p>(bb) van 15 gewichtspercenten of meer</p> <p>(2) met een vetgehalte van meer dan 6,9 gewichtspercenten en een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer</p> <p>b) andere, met een vetgehalte :</p> <p>ex 1. van niet meer dan 45 gewichtspercenten :</p> <p>(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 6,9 gewichtspercenten, met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer</p> <p>(bb) met een vetgehalte van meer dan 6,9 doch niet meer dan 21 gewichtspercenten, met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer</p> <p>(cc) met een vetgehalte van meer dan 9,5 doch niet meer dan 21 gewichtspercenten, met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van minder dan 15 gewichtspercenten</p> <p>(dd) met een vetgehalte van meer dan 21 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>(ee) met een vetgehalte van meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>2. van meer dan 45 gewichtspercenten</p>	<p>—</p> <p>+ 0,0053 per kg (*)</p> <p>+ 5,23 (*)</p> <p>+ 1,19 (*)</p> <p>+ 5,23 (*)</p> <p>+ 1,19 (*)</p> <p>— 0,0219 per kg (*)</p> <p>— 0,0690 per kg (*)</p> <p>— 0,1397 per kg (*)</p> <p>— 0,1408 per kg (*)</p>	<p>—</p> <p>+ 0,0004 per kg (*)</p> <p>+ 4,43 (*)</p> <p>— 0,22 (*)</p> <p>+ 4,43 (*)</p> <p>— 0,22 (*)</p> <p>— 0,0316 per kg (*)</p> <p>— 0,0873 per kg (*)</p> <p>— 0,1707 per kg (*)</p> <p>— 0,1716 per kg (*)</p>
04.03	<p>Boter :</p> <p>ex A. met een vetgehalte van 85 gewichtspercenten of minder :</p> <p>(I) met een vetgehalte van 62 of meer, doch minder dan 78 gewichtspercenten</p> <p>(II) met een vetgehalte van 78 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten</p> <p>(III) met een vetgehalte van 80 of meer, doch minder dan 82 gewichtspercenten</p> <p>(IV) met een vetgehalte van 82 of meer gewichtspercenten</p> <p>B. andere, met een vetgehalte :</p> <p>(I) van niet meer dan 99,5 gewichtspercenten</p> <p>(II) van meer dan 99,5 gewichtspercenten</p>	<p>— 24,14</p> <p>— 30,37</p> <p>— 31,15</p> <p>— 31,93</p> <p>— 31,93</p> <p>— 38,95</p>	<p>— 28,85</p> <p>— 36,30</p> <p>— 37,23</p> <p>— 38,16</p> <p>— 38,16</p> <p>— 46,56</p>

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
04.04	Kaas en wrongel :		
	ex A. Emmental en Gruyère, andere dan geraspt of in poeder :	+ 7,17	+ 1,08
	ex C. Blauw-groen geaderde kaas, andere dan geraspt of in poeder, met uitzondering van Roquefort	+ 3,13	— 1,83
	D. Smeltkaas, andere dan geraspt of in poeder met een vetgehalte :		
	I. van niet meer dan 36 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof :		
	ex a) van niet meer dan 48 gewichtspercenten en een gehalte aan droge stof :		
	(1) van 27 gewichtspercenten of meer doch minder dan 33 gewichtspercenten	+ 5,41	+ 4,58
	(2) van 33 gewichtspercenten of meer doch minder dan 38 gewichtspercenten	+ 2,05	+ 0,18
	(3) van 38 gewichtspercenten of meer doch minder dan 43 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof van :		
	(aa) minder dan 20 gewichtspercenten	+ 2,05	+ 0,18
	(bb) 20 gewichtspercenten of meer	+ 2,26	— 0,47
	(4) van 43 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof van :		
	(aa) minder dan 20 gewichtspercenten	+ 2,05	+ 0,18
	(bb) 20 gewichtspercenten of meer doch minder dan 40 gewichtspercenten	+ 2,26	+ 0,47
	(cc) 40 gewichtspercenten of meer	+ 2,88	— 1,14
	ex b) van meer dan 48 gewichtspercenten en een gehalte aan droge stof :		
	(1) van 33 gewichtspercenten of meer doch minder dan 38 gewichtspercenten	+ 2,05	+ 0,18
	(2) van 38 gewichtspercenten of meer doch minder dan 43 gewichtspercenten	+ 2,26	— 0,47
	(3) van 43 gewichtspercenten of meer doch minder dan 46 gewichtspercenten	+ 2,88	— 1,14
	(4) van 46 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof van :		
	(aa) minder dan 55 gewichtspercenten	+ 2,88	— 1,14
	(bb) 55 gewichtspercenten of meer	+ 3,41	— 1,36
	II. van meer dan 36 gewichtspercenten	+ 3,41	— 1,36
E. andere :			
I. andere dan geraspt of in poeder, met een vetgehalte van niet meer dan 40 gewichtspercenten en een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa :			
ex a) van niet meer dan 47 gewichtspercenten :			
(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	+ 14,52	+ 7,52	
(2) Fiore Sardo en Pecorino uitsluitend gefabriceerd uit schapemelk	+ 14,52	+ 7,52	
(3) andere (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei), met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 30 gewichtspercenten of meer	+ 9,70	+ 5,00	
b) van meer dan 47 doch niet meer dan 72 gewichtspercenten :			
ex 1. Cheddar, met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 48 gewichtspercenten of meer	+ 4,10	— 1,53	

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
04.04 (vervolg)	ex 2. andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof <sup>(6)</sup> :		
	(aa) van minder dan 5 gewichtspercenten en met een gehalte aan droge stof van 32 gewichtspercenten of meer (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei)	+ 16,49	+ 13,95
	(bb) van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten en met een gehalte aan droge stof van 32 gewichtspercenten of meer (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei)	+ 13,73	+ 10,91
	(cc) van 19 of meer doch minder dan 39 gewichtspercenten en met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa van niet meer dan 62 gewichtspercenten (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei)	+ 9,52	+ 6,28
	(dd) van 39 gewichtspercenten of meer:		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano	+ 3,66	— 2,15
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsiter	+ 6,65	+ 1,45
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	+ 5,72	+ 1,23
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, double Gloucester, Blarney	+ 3,76	— 1,50
	(55) gezouten Ricotta met een vetgehalte van 30 gewichtspercenten of meer	— 11,27	— 13,47
	(66) Feta	+ 4,57	+ 0,48
	(77) Colby, Monterey	+ 3,76	— 1,50
	(88) Kefalotyri, Kefalograviera, Kasserì, uitsluitend gefabriceerd uit schape- en/of geitemelk	+ 3,66	— 2,15
	(99) andere (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei), met een vochtgehalte berekend op de vetvrije kaasmassa:		
	(aaa) van meer dan 47 doch niet meer dan 52 gewichtspercenten	+ 3,76	— 1,50
	(bbb) van meer dan 52 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten	+ 6,65	+ 4,45
	ex c) van meer dan 72 gewichtspercenten (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei) <sup>(6)</sup> :		
	1. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 500 gram:		
	(aa) Cottage cheese, met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van niet meer dan 25 gewichtspercenten	+ 4,99	+ 4,22
	(bb) Roomkaas, met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa, van meer dan 77 doch niet meer dan 82 gewichtspercenten en een vetgehalte, berekend op de droge stof, van:		
	(11) 60 of meer doch minder dan 69 gewichtspercenten	— 1,29	— 2,51
	(22) 69 gewichtspercenten of meer	— 3,47	— 4,80
	(cc) overige	—	—

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
04.04 (vervolg)	<p>2. andere :</p> <p>(aa) Cottage cheese</p> <p>(bb) Roomkaas, met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa, van meer dan 77 doch niet meer dan 82 gewichtspercenten en een vetgehalte, berekend op de droge stof, van :</p> <p>(11) 60 of meer doch minder dan 69 gewichtspercenten</p> <p>(22) 69 gewichtspercenten of meer</p> <p>(cc) overige</p> <p>ex II. andere (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei) :</p> <p>ex a) geraspt of in poeder, met een vetgehalte van meer dan 20 gewichtspercenten, met een gehalte aan lactose (melksuiker) van minder dan 5 gewichtspercenten en met een gehalte aan droge stof :</p> <p>(1) van 60 of meer doch minder dan 80 gewichtspercenten</p> <p>(2) van 80 of meer doch minder dan 85 gewichtspercenten</p> <p>(3) van 85 gewichtspercenten of meer doch minder dan 95 gewichtspercenten</p> <p>(4) van 95 gewichtspercenten of meer</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>— 1,29</p> <p>— 3,47</p> <p>—</p> <p>+ 2,30</p> <p>+ 3,07</p> <p>+ 3,26</p> <p>+ 3,64</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>— 2,51</p> <p>— 4,80</p> <p>—</p> <p>— 0,86</p> <p>— 1,15</p> <p>— 1,22</p> <p>— 1,36</p>
23.07	<p>Veevoeder, samengesteld met melasse of met suiker ; andere preparaten, van de soorten welke worden gebezigd voor het voederen van dieren :</p> <p>ex B. ander, bevattende hetzij afzonderlijk, hetzij te zamen, ook indien vermengd met andere producten, glucose (druivesuiker) of glucosestroop, maltodextrine of maltodextrinestroop, bedoeld bij de onderverdelingen 17.02 B en 21.07 F II, zetmeel en zuivelproducten, met uitzondering van speciaal veevoeder (?) :</p> <p>I. bevattende zetmeel of glucose (druivesuiker) of glucosestroop of maltodextrine of maltodextrinestroop, bedoeld bij de posten 17.02 B en 21.07 F II :</p> <p>a) geen zetmeel bevattende of met een zetmeelgehalte van niet meer dan 10 gewichtspercenten :</p> <p>(3) met een gehalte aan zuivelproducten van 50 of meer doch minder dan 75 gewichtspercenten en met een gehalte aan melk in poeder of in korrels (met uitzondering van wei) :</p> <p>(aa) van minder dan 30 gewichtspercenten</p> <p>(bb) van 30 of meer, doch minder dan 40 gewichtspercenten</p> <p>(cc) van 40 of meer, doch minder dan 50 gewichtspercenten</p> <p>(dd) van 50 of meer, doch minder dan 60 gewichtspercenten</p> <p>(ee) van 60 of meer, doch minder dan 70 gewichtspercenten</p> <p>(ff) van 70 of meer gewichtspercenten</p>	<p>—</p> <p>+ 6,14</p> <p>+ 8,06</p> <p>+ 9,98</p> <p>+ 11,90</p> <p>+ 13,82</p>	<p>—</p> <p>+ 5,20</p> <p>+ 6,82</p> <p>+ 8,44</p> <p>+ 10,07</p> <p>+ 11,69</p>

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
		A	B
23.07 (vervolg)	(4) met een gehalte aan zuivelprodukten van 75 of meer gewichtspercenten, en met een gehalte aan melk in poeder of in korrels (met uitzondering van wei):		
	(aa) van minder dan 30 gewichtspercenten	—	—
	(bb) van 30 of meer, doch minder dan 40 gewichtspercenten	+ 6,14	+ 5,20
	(cc) van 40 of meer, doch minder dan 50 gewichtspercenten	+ 8,06	+ 6,82
	(dd) van 50 of meer, doch minder dan 60 gewichtspercenten	+ 9,98	+ 8,44
	(ee) van 60 of meer, doch minder dan 70 gewichtspercenten	+ 11,90	+ 10,07
	(ff) van 70 of meer, doch minder dan 75 gewichtspercenten	+ 13,82	+ 11,69
	(gg) van 75 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten	+ 14,78	+ 12,50
	(hh) van 80 of meer gewichtspercenten	+ 15,74	+ 13,32
	II. geen zetmeel, glucose (druivesuiker) of glucosestroop, maltodextrine of maltodextrinestroop, doch wel zuivelprodukten bevattend en met een gehalte aan melk in poeder of in korrels (met uitzondering van wei):		
	(a) van 50 of meer, doch minder dan 60 gewichtspercenten	+ 9,98	+ 8,44
	(b) van 60 of meer, doch minder dan 70 gewichtspercenten	+ 11,90	+ 10,07
	(c) van 70 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten	+ 13,82	+ 11,69
	(d) van 80 of meer gewichtspercenten	+ 15,74	+ 13,32

- (<sup>1</sup>) Wanneer het een mengprodukt behorende tot deze onderverdeling betreft, dat toegevoegde wei en/of lactose bevat, wordt geen aanpassing toegekend.
- (<sup>2</sup>) Voor de berekening van het vetgehalte in gewichtspercenten wordt het gewicht van toegevoegde melkvreemde stoffen en/of wei en/of toegevoegde melksuiker niet in aanmerking genomen.
- Wanneer het een mengprodukt behorende tot deze onderverdeling betreft, dat toegevoegde wei en/of lactose bevat, wordt het gedeelte dat de toegevoegde wei en/of lactose vertegenwoordigt niet in aanmerking genomen voor de berekening van het bedrag van de aanpassing.
- (<sup>4</sup>) Voor de berekening van het vetgehalte in gewichtspercenten wordt het gewicht van toegevoegde melkvreemde stoffen en/of wei en/of toegevoegde melksuiker niet in aanmerking genomen.
- Het bedrag van de aanpassing voor 100 kg produkt behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :
- a) het bedrag aangeduid per kg, vermenigvuldigd met het gewicht van het melkgedeelte, vervat in 100 kg produkt. In het geval echter dat wei en/of lactose aan het produkt zijn toegevoegd, wordt het aangegeven bedrag per kg vermenigvuldigd met het melkgedeelte, ander dan de toegevoegde wei en/of lactose, in 100 kg produkt,
- b) vanaf 1 juli 1984, het bedrag van de eventuele aanpassing, berekend voor het saccharoseaandeel, in overeenstemming met de bepalingen van artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 1881/83 (PB nr. L 187 van 12. 7. 1983, blz. 10).
- (<sup>5</sup>) Het bedrag van de aanpassing per 100 kg produkt behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :
- a) het aangeduide bedrag per 100 kg. In het geval echter dat wei en/of lactose aan het produkt zijn toegevoegd, wordt :
- het aangegeven bedrag per 100 kg vermenigvuldigd met het gewicht van het melkgedeelte, ander dan de toegevoegde wei en/of lactose, in 100 kg produkt, en vervolgens
  - gedeeld door het gewicht van het melkgedeelte in 100 kg produkt,
- b) vanaf 1 juli 1984, het bedrag van de eventuele aanpassing, berekend voor het saccharoseaandeel, in overeenstemming met de bepalingen van artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 1881/83 (PB nr. L 187 van 12. 7. 1983, blz. 10).
- (<sup>6</sup>) Dit bedrag geldt voor het nettogewicht na aftrek van het gewicht van de pekel.
- (<sup>7</sup>) Als speciaal veevoeder wordt beschouwd veevoeder dat magere-melkpoeder en vismeel en/of meer dan 9 g ijzer en/of meer dan 1,2 g koper per 100 kg produkt bevat.

---

Voor de berekening van het vetgehalte in gewichtspercenten wordt het gewicht van de melkvreemde vetten niet in aanmerking genomen.

*BIJLAGE II*

Lijst van aanpassingen, bedoeld in artikel 5, van toepassing op de vooraf vastgestelde restituties voor bepaalde produkten voorkomende in bijlage A van Verordening (EEG) nr. 3035/80 en bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68 uitgevoerd in de vorm van goederen zoals opgenomen in de bijlage van deze laatste verordening

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving van de produkten	Bedrag van de aanpassing in Ecu/100 kg nettogewicht	
		A	B
ex 04.02 A II	Melk in poeder, verkregen volgens het verstuivingsprocédé, met een vetgehalte van minder dan 1,5 gewichtspercent en een watergehalte van minder dan 5 gewichtspercenten (PG 2)	+ 19,19	+ 16,24
ex 04.02 A II	Melk in poeder, verkregen volgens het verstuivingsprocédé, met een vetgehalte van 26 gewichtspercenten en een watergehalte van minder dan 5 gewichtspercenten (PG 3)	+ 4,34	+ 0,01
ex 04.02 A III	Ingedikte melk met een vetgehalte van 7,5 gewichtspercenten en een gehalte aan droge stof van 25 gewichtspercenten (PG 4)	+ 0,73	— 0,42
ex 04.03	Boter met een vetgehalte van 82 gewichtspercenten (PG 6)	— 31,93	— 38,16